

# QUICK START GUIDE GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE GUÍA DE INICIO RÁPIDO

CORDLESS HANDHELD VACUUM SEALER  
SCELLEUSE SOUS VIDE PORTATIVE SANS FIL  
ENVASADORA AL VACÍO DE MANO INALÁMBRICA



Please refer to your "Product Guide" for detailed instructions.  
Consulter le « Guide du produit » pour des instructions détaillées.  
Consulte la "Guía del producto" para obtener instrucciones detalladas.

For the US, register at [register.kitchenaid.com](https://register.kitchenaid.com).

In Canada, register at [register.kitchenaid.ca](https://register.kitchenaid.ca).

Pour les États-Unis, l'enregistrement se fait au [register.kitchenaid.com](https://register.kitchenaid.com).

Au Canada, l'enregistrement se fait au [register.kitchenaid.ca](https://register.kitchenaid.ca).

En EE.UU., regístrese en [register.kitchenaid.com](https://register.kitchenaid.com).

En Canadá, regístrese en [register.kitchenaid.ca](https://register.kitchenaid.ca).

KitchenAid.com | KitchenAid.ca | USA: 1-800-541-6390 | Canada: 1-800-807-6777

## KitchenAid™

®/™ ©2026 KitchenAid. All rights reserved. Used under license in Canada.

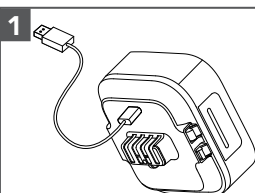
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.

Todos los derechos reservados. Usado bajo licencia en Canadá.

**IMPORTANT:** Sealer is not intended to ingest liquid. In case of accidental liquid ingestion or the liquid barrier fills, turn it off and see the "Care & Cleaning" section in your Owner's Manual.

**IMPORTANT :** La scelleuse n'est pas conçue pour aspirer du liquide. En cas d'aspiration accidentelle de liquide ou de remplissage de la barrière de liquide, éteindre l'appareil et consulter la section « Entretien et nettoyage » du manuel d'utilisation.

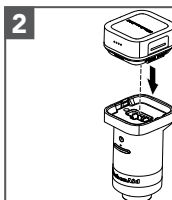
**IMPORTANTE:** La envasadora no está diseñada para absorber líquidos. En caso de absorción accidental de líquido o de que la barrera de líquido se llene, apáguela y consulte la sección "Cuidado y limpieza" en su Manual del propietario.



Charge the Battery until it's full using the USB-C cable and USB Adapter or using the charging dock (sold separately).

Charger la batterie jusqu'à ce qu'elle soit pleine en utilisant le câble USB-C et l'adaptateur USB ou en utilisant la base de recharge (vendue séparément).

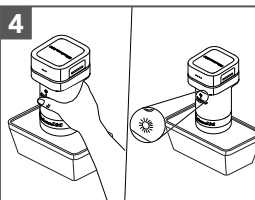
Cargue la batería hasta que esté llena, utilizando el cable USB-C, y el adaptador USB o la estación de carga (se vende por separado).



Insert the Battery into the Battery slot located on top of the appliance, make sure it is aligned. The LED will light and display the Battery Status for five seconds, then turn off.

Insérer la batterie dans la fente à batterie située sur le dessus de l'appareil, en s'assurant qu'elle est alignée. La DEL s'allume et affiche l'État de la Batterie pendant cinq secondes, puis s'éteint.

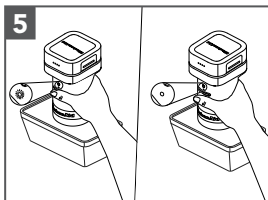
Inserte la batería en la ranura que se encuentra en la parte delantera del electrodoméstico y asegúrese de que quede alineada. El LED se iluminará y mostrará el Battery Status (Estado de la Batería) por cinco segundos, luego se apagará.



Press and release the (ⓘ) button on the Vacuum Sealer to start the vacuum sealing process. The LED light will blink continuously while the vacuum sealing is in process.

Appuyer et relâcher le bouton ⓘ sur la scelleuse sous vide pour lancer le processus de scellement sous vide. Le témoin à DEL clignote en permanence pendant le processus de scellement sous vide.

Presione y libere el botón ⓘ en la envasadora al vacío para iniciar el proceso de sellado al vacío. La luz LED parpadeará continuamente mientras el sellado al vacío está en proceso.



Vacuum Sealer stops automatically when vacuum is completed.

- White Blinking Light: Sealing in process.
- White Solid Light: Sealing is complete.
- Red Blinking Light: Sealing incomplete.

See Troubleshooting Tips in Owner's Manual.

La scelleuse sous vide s'arrête automatiquement lorsque le vide est terminé.

- Lumière blanche clignotante: Mise sous vide en cours
  - Lumière blanche solide: La mise sous vide est terminée.
  - Lumière rouge clignotante: Mise sous vide incomplète.
- Voir les Conseils de dépannage dans le Guide d'utilisation.

El sellador al vacío se detiene automáticamente cuando el proceso de vacío se completa.

- Luz blanca intermitente: Proceso de sellado en curso.
- Luz blanca fija: El sellado está completo.
- Luz roja intermitente: Sellado incompleto.

Consulte los Consejos de solución de problemas en el Manual del propietario.

Place on the Valve and make sure it is properly aligned.

Placer sur la valve et s'assurer qu'elle est bien alignée.

Coloque la válvula y asegúrese de que esté correctamente alineada.